

التلقيحات الناقصة لللاجئين وطالبي اللجوء في فكتوريا

هل التلقيحات آمنة؟

لقد بيّن البحث أن اللقاحات تقوم بمفعولها بصورة جيدة وهي آمنة جداً في أستراليا. الحمى أو الألم بعد إعطاء الإبرة شيء شائع، لكنها لا تُسبب مشاكل وتدوم لمدة 1 - 2 يوم فقط. والآثار الجانبية الخطيرة نادرة جداً. أنه آمن أن تتلقى التلقيحات مرة ثانية حتى إذا كنت قد تلقيتها من قبل.

أين أستطيع أن اتلقى التلقيحات؟

- ◀ طبيب العائلة التابع لك (لجميع الأعمار)
- ◀ المجلس المحلي (للأفراد ما دون 18 سنة)
- ◀ مدارس تعلّم اللغة (إذا كانت برامج التلقيحات متوفرة)
- ◀ The Asylum Seeker Resource Centre (مركز الموارد ل طالبي اللجوء)

هل أستطيع الحصول على مترجم في موعدي؟

نعم - لا بأس بهذا (ومن المهم) أن تطلب مترجماً إذا كنت بحاجة الى المساعدة.



ماذا سيحدث عندما اتلقى التلقيحات الناقصة؟

تحتاج التلقيحات الناقصة الى 3 أو 4 مواعيد على مدى 4 أشهر. تُعطى اللقاحات عادة عن طريق الحقنة (إبرة). في كل موعد قد يتلقى الناس لقاحات متعددة. تُسجل التلقيحات الناقصة في Australian Immunisation Register (سجل التطعيم الأسترالي).

لماذا أحتاج الى التطعيمات اللاحقة؟

يُنصح بالتلقيحات (حقن اللقاح) لجميع الناس وذلك لحمايتهم من أنواع العدوى الخطيرة وبعض أنواع السرطان.

يحتاج اللاجئون وطالبوا اللجوء الى التلقيحات الناقصة عند وصولهم الى أستراليا. ذلك لأن هناك تلقيحات مختلفة حينما كانوا يعيشون خارج أستراليا. التلقيحات 'الناقصة' تعني إعطاء الناس التلقيحات ليكونوا قد حصلوا على جميع اللقاحات المعتمدة في أستراليا. على الرغم من أنه يتم إعطاء اللقاحات عادة خلال مرحلة الطفولة، فإنه من المهم إعطائها للشباب والبالغين إذا كانوا قد غابت عنهم التلقيحات عندما كانوا يعيشون خارج أستراليا. بمجرد انتهائك من التلقيحات الناقصة فلا تحتاج إلى القيام بها مرة أخرى.

الطبيب الخاص بك أو الممرضة قد يُشيرون أيضاً إلى لقاحات إضافية، مثل لقاح الانفلونزا. وهذا الأخير ليس جزءاً من التلقيحات الناقصة.

هل يجب علي أن أدفع؟

التلقيحات الناقصة مجانية لجميع اللاجئين و طالبي اللجوء.



التلقيحات الناقصة لللاجئين وطالبي اللجوء في فكتوريا

ماذا يحدث إذا لم أتلقى التلقيحات الناقصة؟

التلقيحات تمنع المرض وتحمي الصحة - فقد يمرض الناس الذين لم يتلقوا التلقيحات الناقصة.

هناك قوانين جديدة في أستراليا حول

التلقيح ودفعات مساعدة العائلة

(family assistance payments) من

Centrelink، إذا لم يكن لدى الأطفال

والشباب الذين تقل أعمارهم عن 20 عامًا سجلاً في سجل

التلقيح الأسترالي (Australian Immunisation Register)،

فلن تحصل عوائلهم على مدفوعات رعاية الأطفال

(childcare payments) وسيتم تخفيض (Family Tax Benefit

Part A) المدفوعات الضريبية الخاصة بالفوائد العائلية الجزء

(A). الحصول على اللقاحات الناقصة لاحقاً سيسمح للأسر

بالحصول على هذه المدفوعات. لا يزال بإمكان الوالدين تقرير

ما إذا كان سيتم تلقيح أطفالهم، ولكن إذا اختاروا عدم

التلقيح، فسيتم تخفيض مدفوعات رعاية الأطفال والمدفوعات

الضريبية الخاصة بالفوائد العائلية الجزء (A)

هناك أيضاً قوانين في فكتوريا تقول إن الأطفال يجب أن يكونوا

قد تلقوا جميع تلقيحاتهم للذهاب إلى رياض الأطفال أو رعاية

الأطفال (الرعاية النهارية الطويلة، والرعاية العرضية والرعاية

النهارية الأسرية). لا يؤثر هذا القانون على الرعاية أثناء الدوام

المدرسي أو خارج ساعات الدوام المدرسي. يجب على الآباء

تقديم بيان تاريخ التلقيح من سجل التلقيح الأسترالي عند

تسجيل أطفالهم في الروضة أو رعاية الأطفال. يمكنك الاتصال

بسجل التلقيح الأسترالي على الرقم 1800 653 809 للحصول

على بيان تاريخ التلقيح ليتم إرساله لك بالبريد، أو يمكنك أن

تطلب من طبيبك أو الممرضة طباعة البيان من سجل التلقيح

الأسترالي نيابة عنك.

عند موعد التلقيح، سوف يقوم الطبيب أو الممرضة بسؤال الشخص الذي سوف يتلقى التلقيح إذا كان مريضاً. وإذا كان قد تلقى التلقيح، متى تلقوا لقاحات أخرى، وإذا كانوا قد صادفوا مشاكل مع اللقاحات. تعتبر الحمى والألم من المسائل الشائعة بعد تلقي الإبرة، ولكن لا تسبب أية مشاكل وتستمر فقط ما بين 1 - 2 يوم. أما التأثيرات الجانبية الخطيرة فهي نادرة جداً.



ماذا أحتاج أن أجلب معي الى الموعد؟

إذا كان لديك سجل وريقي (مكتوب) بخصوص التلقيح تلتقيته أنت أو

طفلك، اجلبه معك عند كل موعد. لا بأس أن تجلب معك سجل

مكتوب بلغتك. يستطيع الطبيب أو الممرض أن يستعمل هذا

السجل ليقرر أي من التلقيحات تحتاج، ولتسجيل التلقيحات التي

تلقيتها خارج أستراليا في Australian Immunisation Register.

لا بأس من الذهاب إلى أماكن مختلفة لتلقي تلقيحاتك، ولكن تحتاج

أن تجلب معك سجلاتك في كل مرة.



مثال على سجل تلقيحات الاجانب